Executive Summary

BFL has been categorized as a Category B project, as the potential adverse environmental and social impacts on population within the Protected Areas or those living around who depend on the PA for their livelihoods or environmentally important areas are site-specific, reversible and can be readily mitigated.

Therefore, to ensure that all BFL funded projects and programs are environmentally and socially sustainable as well as in line with BFL's policies and guidelines, an Environmental and Social Management Plan (ESMP) involving stakeholder participation and timely public disclosure is required.

An Environmental and Social Management Plan (ESMP) for Jigme Khesar Strict Nature Reserve (JKSNR), describes mitigation measures/good practices at activity level which are required as per the screening protocol. All the screened activities which has potential risks to environment and social management have to prepare ESMP which include environment management and mitigation plans during pre-activity, activity implementation and closing phases. Hence, it contains description of the detailed actions including communities, roles, communication and reporting and monitoring processes required as part of the implementation. In order to ensure that the issues of all stakeholders are taken into account, it includes a stakeholder engagement plan. The plan includes identification of stakeholders, method of engagement, timing and logistics. It is a requirement for all parks and biological corridors to keep record, reporting, review, auditing and update ESMP yearly as per the planned activities.

The activities that required ESMPs for the year 2021 under Jigme Khesar Strict Nature Reserve (JKSNR) are:

1. Restoration of Alpine meadow at Chala and Nuptshonapatra
2. Improvement of water holes at Jalamgongma and Zhungzhena under Sombaykha geog in Haa Dzongkhag.

བགོད་ཕྱོགས་བསྡུད་དོན།

འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱིང་ཀའི་ཚེ་སོག་མ་དང་ལྡན་འདི་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་དང་མེ་སྤྲའི་འོས་འབབ་ཅན་གྱི་ལས་འགུལ་གྱི་དཔྱེ་ཁག (Category B) ནང་ལུ་ཚུད་དེ་ཡོད་ཨིན། དེ་ཡང་ལས་འགུལ་འདི་ལས་བརྟེན་ཉུང་སྐྱོབ་ས་ཁོངས་ནང་སྡོད་མིའི་མི་སེར་དང་ ཡང་ན་ སྤུང་སྐྱོབ་ས་ཁོངས་ཀྱི་མཐའ་སྐོར་ཉེ་འཛོོ་བ་སྤུང་སྐྱོབ་ས་ཁོངས་ལུ་བརྟེན་སྡོད་མིའི་མི་སེར་ ཡང་ན་ གལ་ཅན་གྱི་མཐའ་སྐོར་གནས་སྐངས་ཀྱི་ས་ཁོངས་ཚུ་ལུ་གཅིག་པ་འབྲུང་ནི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པ་ དཔལ་སྤིད་གཅིག་པ་འབྲུང་པ་ཅིན་ གཅིག་ཉེན་ཚུ་དམིགས་གསལ་ས་གནས་ནང་རྒྱངས་ཅིག་འབྲུང་ནི་དང་ གཅིག་ཉེན་མར་ཕབ་རྒྱབ་ནི་དང་རྩ་མེད་ཡང་གཏང་ཚུགསཔ་ཨིན།

དེ་འབདཝ་ལས་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱིང་ཀའི་ཚེ་སོག་མ་དཔྱལ་ཐོག་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་ཡོད་པའི་ལས་འགུལ་དང་ལས་སྣ་ཚུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་དང་ མེ་སྤྲ་གཉེས་ལུ་ཡུན་བརྟེན་གྱི་ཕན་པ་ཡོངས་བཟོ་བ་གི་མ་ཚད་ འབྲུག་རྒྱལ་ཡོངས་སྤྱིང་ཀའི་ཚེ་སོག་མ་དཔྱལ་གྱི་སྲིད་ཇུས་ལས་སྣོན་དང་འཁྲིལ་ཐབས་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་དང་མེ་སྤྲ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་དགོས་དང་ མེ་དམངས་སྤོས་བསྡུན་དང་ དུས་དང་དུས་ཚུ་མེ་དམངས་ལུ་གསང་བ་བཞག་ནི་འདི་དགོས་ཨིན།

རང་བཞིན་གནས་སྐངས་དང་མེ་སྤྲ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ སྤྱིང་ཀ་དང་སོག་ཆགས་རྒྱུན་ལས་ཚུ་ནང་ལས་སྣ་ཚུ་འབད་བའི་སྐབས་ ཐབས་ལས་དང་བཟང་སྤྱོད་ཚུ་གསལ་སྟོན་འབད་ཞིནམ་དེ་ འདི་ཡང་ལས་སྡེའི་གང་མགོ་ལས་ཨིན། གང་མ་ལེལ་འབད་ཡོད་པའི་ལས་སྣ་གི་ནང་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་དང་མེ་སྤྲ་ལུ་གཅོད་ཉེན་ཡོད་པའི་ལས་སྣ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་དང་མེ་སྤྲ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་བཟོ་དགོ། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་སྣ་འགོ་མ་བཙུགས་པའི་ཉེ་མ་གཞི་བཙུགས་འབད་བའི་སྐབས་དང་མཇུག་བསྡུཔ་དང་ལུ་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་འཛིན་སྐྱོང་དང་གཅོད་ཉེན་མར་ཕབ་ཀྱི་ཐབས་ལམ་ཚུ་བཙུགས་དགོས་ཨིན། དེ་འབདཝ་ལས་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ལས་སྣ། མི་སྤྲ། ལུ་འགན། བང་སྤྱོད་དང་སྐན་ཞུ། དེ་ལས་ཟླ་རྐྱེག་ལམ་ལུགས་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་འགེལ་བཤད་ཀྱ་གསལ་ཚུད་དགོས་ཨིན། འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ལུ་ གལ་གཏོགས་འབད་དགོ་པའི་ཁེ་གུང་ཡོད་མི་ཚུ་གི་ཉོག་སྐོར་ལས་འགེལ་བཤད་ ཁེ་གུང་ཡོད་པའི་མི་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ གྲལ་གཏོགས་འཆར་གཞི་དགོ། གྲལ་གཏོགས་འཆར་གཞི་འདི་ནང་ ཁེ་གུང་ཡོད་མི་ངོས་འཛིན་འབད་ནི་དང་ གྲལ་གཏོགས་འབད་ནི་ཉེན་ཁ་ཡོད་པའི་ལས་ཨུགས་ དེ་ལས་གྲལ་གཏོགས་ཀྱི་དུས་ཚོད་དང་བཅའ་སྒྲིག་ཚུ་ཤུགས་ཅན་ཨིན། སྤྱིང་ཀ་དང་སོག་ཆགས་རྒྱུན་ལས་ཡིན་ཚང་ཚུ་གི་མཆར་གཞི་ལས་སྣ་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ དབུ་ཐོ་དང་ཐུག་ཁ་ཅིན་ བསྐྱར་ཞིབ། བསྒྲིགས་ཐུབ་པའི་ཚེ་ ཐོག་མའི་ཚེས་ དཔྱད་འབད་ནི། དེ་ལས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་དང་མེ་སྤྲ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འདི་ལོ་བསྐར་བཞིན་དུ་དུས་མཐུན་བཟོ་དགོས་ཨིན།

འཛིགས་མེད་གེ་སར་རང་བཞིན་སྤུང་སྐྱོབ་ས་ཁོངས་ཀྱི་དོན་ལུ་སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༡ ནང་མཐའ་འཁོར་གནས་སྐངས་དང་མེ་སྤྲ་འཛིན་སྐྱོང་འཆར་གཞི་འབད་དགོས་པའི་ལས་སྣ་ཚུ་ཡོད།

༡) ཕྱུགས་ལ་དང་ཟུབ་མཚོ་ནག་པ་ཏུ་གི་ས་ཁོངས་ནང་ས་ཁ་མཐོ་སའི་རྫ་ཕང་ཁམས་གསོ་འབད་ནི།

༢) ཏུ་རྩོང་ཁག་ གསང་སྐས་ཁ་ཤེད་འོག་ མཐའ་ལས་གོང་མ་དང་གཞུང་བཞེས་ན་ལུ་ རེ་དུགས་སེམས་ཅན་ཚུ་ཆུ་འཐུང་ས་དང་ཚུ་ཟ་སའི་ས་ཁོངས་ཚུ་ ལེགས་བཅོས་འབད་ནི།